

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-  
Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 63 (1990)  
**Heft:** 11-12  
  
**Rubrik:** Frequenzprognosen November/Dezember 1990

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

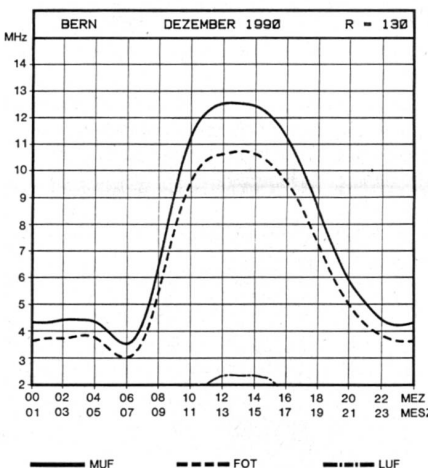
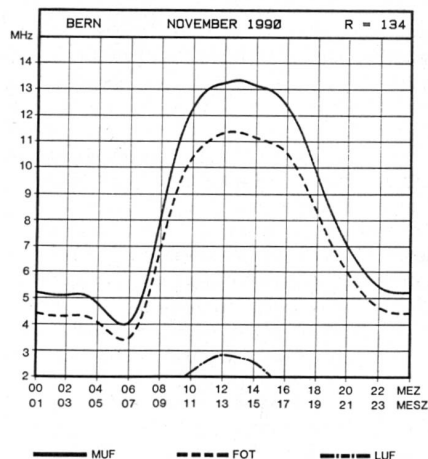
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

tion. Cette institution, l'une des plus anciennes du pays dans le domaine de l'entraide, fête son 75e anniversaire par une exposition itinérante. Le Bureau central des Œuvres sociales de l'armée, en collaboration avec le Don national suisse pour les soldats et leurs familles, apporte un soutien sous forme de conseils et d'assistance. A l'aide financière (allocations,

rabais sur les titres de transport) s'ajoutent des services individuels et collectifs et des appuis en nature: remise de linge de corps, lessive par la blanchisserie militaire, prêt de livres, distribution de jeux et de matériel de correspondance à la troupe, organisation de loisirs dans les hôpitaux d'armée, exploitation de foyers du soldat et de cantines militaires.

Enfin, vers midi, retour à Turtig pour un repas typiquement tessinois avec risotto, suivi d'un plat de viande et légumes. Ah si seulement certains avaient su qu'il y avait une suite, ils n'auraient peut-être pas autant mangé de riz... Puis la séparation, les Tessinois reprenant le Nufenen et les Valaisans le chemin de St-Maurice. Mais on ne va pas rester là puisque rendez-vous est déjà pris pour un exercice similaire au Tessin en 1991.

## FREQUENZPROGNOSEN November/Dezember 1990



### Hinweise für die Benützung der Prognoseblätter

- Die Prognosen werden mit numerischem Material des «Institute for Telecommunication Sciences», Boulder, Colorado, mittels EDV mehrere Monate im voraus erstellt.
  - Definition:
    - R Prognostizierte, ausgeglichene Zürcher Sonnenfleckenrelativzahl
    - MUF Maximum Usable Frequency  
Medianwert der Standard-MUF nach CCIR (wird im Monat in 50% der Zeit erreicht oder überschritten)
    - FOT Frequency of Optimum Traffic  
Günstige Arbeitsfrequenz  
Entspricht 85% des Medianwertes der Standard-MUF (wird im Monat in 90% der Zeit erreicht oder überschritten)
    - LUF Lowest Useful Frequency  
Medianwert der tiefsten noch brauchbaren Frequenz (gilt für eine effektiv abgestrahlte Sendeleistung von 100 W und eine Empfangsfeldstärke von 10 dB über 1 µV/m)
    - MEZ Mitteleuropäische Zeit
    - MESZ Mitteleuropäische Sommerzeit
  - Die Wahl der Arbeitsfrequenz soll im Bereich zwischen FOT und LUF getroffen werden. Frequenzen in der Nähe der FOT liefern die höchsten Empfangsfeldstärken.
- Bundesamt für Übermittlungstruppen  
Sektion Planung, 3003 Bern

### Soldats recenseurs

Pour permettre aux soldats qui le désirent de collaborer au recensement, le Département militaire fédéral (DMF) a recommandé aux commandants de troupe de leur accorder, si possible, un congé extraordinaire au mois de décembre. Cette mesure vise à pallier au manque d'effectifs pour effectuer le recensement.

*Tiré de nombreux journaux et revues  
par Jean-Bernard Mani*

## Section Valais-Chablais

### Avec nos amis tessinois

La bouillante et dynamique section Valais-Chablais a participé dernièrement à un exercice réalisé en collaboration avec la section tessinoise. Cet exercice a réuni une quarantaine de membres de l'AFTT dans la région du Haut-Valais.

L'exercice a débuté le samedi matin sous la pluie, du moins pour ceux qui étaient en jeep, la plupart des membres ayant pris place dans un bus.

Tout s'est bien déroulé et chacun a pris possession des locaux à Turtig, près de Brigue.

Tandis que les Valaisans attendaient les Tessinois, l'adjudant Schure leur a fait une instruction sur les pigeons voyageurs. Chacun a pris grand intérêt à cette instruction, tandis que Margot (l'épouse de Pierre-André Chapuis, notre président de section) – en tenue de combat et avec les béquilles – préparait les grillades et spaghettis.

Après le dîner avec les Tessinois, l'exercice proprement dit a débuté sous la forme d'un rallye au cours duquel chacun a dû découvrir des points de vue ou autres monuments typiques du Valais. Enfin, tous se sont retrouvés dans une cave non seulement pour déguster quelques spécialités, mais aussi pour apprendre comment on cultive la vigne.

Puis retour à Turtig où le vice-président de la section Valais-Chablais Constantin avait préparé la raclette. Un plat très apprécié on s'en doute. Puis ce fut le tour des réjouissances avec un fameux duo mandoline-trompette ou comment deux sections arrivent «presque» à l'accord parfait. Accord aussi entre le blanc de Salquenen et le Merlot tessinois. Sans compter la prestation vocale de Régis Cettou, bien connu pour pousser la chansonnette depuis son premier prix à la dernière assemblée des délégués.

Dimanche matin, tout le monde s'est rendu dans un pigeonier de l'armée à Brigue pour une instruction détaillée de ce formidable moyen de communication qu'est le pigeon voyageur. Un groupe de Valaisans s'est rendu à quelques kilomètres de là pour envoyer des messages qui (non sans peine, car ils étaient trop près du pigeonier) sont arrivés à bon port. C'est là que notre président Chapuis a eu des problèmes avec son pigeon – une femelle – qui avait été séparée de son mâle.

### Autres activités

Le 11 octobre, les cours prémilitaires de radio ont repris à Saint-Maurice à 19 h. Comme d'habitude, trois moniteurs sont à l'œuvre pour mener à bien le programme. Il s'agit de MM. Chapuis, Biselx et Roduit.

Comme déjà annoncé dans ces colonnes, un exercice SE-430 est prévu au début janvier en soirée avec un samedi d'exercice pratique.

Enfin, l'équipe d'engagement en cas de catastrophe s'est réunie dernièrement pour être mieux à même de répondre à d'éventuelles alertes.

### Une idée

Nous avons reçu une demande des scouts valaisans pour le prêt d'une station SE-226. Il faut savoir que les 20 et 21 octobre a eu lieu le fameux Jamboree-on-the-Air. Les scouts du monde entier sont entrés en contact sur ondes courtes durant 48 heures. Bien sûr, la station était desservie par un radio-amateur licencié qui a opéré sur la fameuse SE-226.

Cette façon d'opérer peut donner des idées aux autres sections qui, avec l'aide d'un HB-9, peuvent rendre service aux scouts de notre pays.

De plus amples renseignements sur le Jamboree-on-the-Air peuvent être obtenus à l'adresse suivante: Radio Scouting Switzerland, case postale 206, 8024 Zurich.

### Attention assemblée générale

Une innovation attend tous les participants à notre prochaine assemblée générale ordinaire. En effet, cette dernière aura lieu le samedi 9 février dès 9h30 au Buffet de la Gare à Saint-Maurice (oui, vous avez bien lu: un samedi matin!). L'ordre du jour ainsi que des précisions vous parviendront en temps utiles. Mais réservez déjà cette date du samedi 9 février.

L'assemblée se poursuivra par un apéro puis, pour ceux que cela intéresse, on pourra partager une assiette. Cette nouvelle manière de faire en matière d'assemblée devrait inciter le plus grand nombre de membres à y participer.

*Jean-Bernard Mani*

## Section du «bout-du-lac» de Genève

Après une (longue) période de silence (radio), voici quelques informations pour nos membres.

### Assemblée générale annuelle

Au moment où paraissent ces lignes, vous avez déjà reçu la lettre, mais je rappelle qu'elle aura lieu le vendredi 14 décembre 1990 à 20 heures au local.

Les activités pour 1990 ont été quelque peu diminuées par rapport aux années précé-